



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 22. juuni 2018
(OR. en)

10429/18

Institutsioonidevaheline
dokument:
2018/0259 (NLE)

ACP 59
FIN 495
PTOM 22
DEVGEN 108

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Kättesaamise kuupäev:	22. juuni 2018
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2018) 485 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU MÄÄRUS, mis käsitleb 11. Euroopa Arengufondi suhtes kohaldatavat finantsmäärust

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2018) 485 final.

Lisatud: COM(2018) 485 final



Brüssel, 22.6.2018
COM(2018) 485 final

2018/0259 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU MÄÄRUS,

mis käsitleb 11. Euroopa Arengufondi suhtes kohaldatavat finantsmäärust

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

• Ettepaneku põhjused ja eesmärgid

Käesoleva ettepaneku eesmärk on viia Euroopa Arengufondi (EAFi) finantseeskirjad vastavusse liidu eelarve suhtes kohaldatavate eeskirjadega. Nõukogu määrus (EL) 2015/323, mis käsitleb 11. Euroopa Arengufondi suhtes kohaldatavat finantsmäärust („11. EAFi finantsmäärus“), on struktureeritud kogum viiteid liidu üldeelarve suhtes kohaldatavale finantsmäärusele. Viimasest on sätteid välja jäetud või neid lisatud vastavalt EAFi eripärale. Kuna Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (määrus nr 966/2012, edaspidi „finantsmäärus“) on hiljuti muudetud, tuleb kohandada ka 11. EAFi finantsmäärust. Ainult sel viisil saab EAFi suhtes kohaldada finantsmääruse kohaseid lihtsustusi, mis on muu hulgas seotud järgmisega:

- vastastikune audititele ja hindamistele tuginemine;
- sambapõhise hindamise laiem kasutamine;
- ühtsete eeskirjade kohaldamine eelarve kaudse täitmise raames rahastamiskõlblike asutuste suhtes;
- uued menetlusest kõrvaldamise põhjused;
- hea maksuhaldustava alase koostöö aluspõhimõtete (koostööd mittetegevate jurisdiktsioonide kohta) laiendamine kõigile eelarve kaudse täitmise alla kuuluvatele fondidele.

Võttes arvesse, et finantsmäärusesse on tehtud märkimisväärseid muudatusi, on need kavas kehtestada uue õigusaktiga, millega määrus (EL, Euratom) nr 966/2012 tunnistatakse kehtetuks. Käesoleva määruse puhul lähtutakse samast lähenemisviisist, s.t õigusselguse ja loetavuse huvides ning märkimisväärseid muudatusi silmas pidades esitatakse uue õigusakti ettepanek.

Käesolev ühtlustamine hõlmab ainult kehtivat 11. EAFi, mille kohaldamine lõpeb 2020. aastal, ega ole seotud 2021.–2027. aasta mitmeaastase finantsraamistiku üle toimuva aruteluga.

• Kooskõla poliitikavaldkonnas praegu kehtivate õigusnormidega

Käesoleva ettepaneku üldine põhimõte on viia see võimalikult suures ulatuses kooskõlla finantsmäärusega, mida kohaldatakse ka muude välispoliitika vahendite suhtes. Kuna 11. EAF lõpeb 2020. aasta detsembris, ei ole 11. EAFi finantsmäärusesse lisatud teatavaid finantsmääruse sätteid, mis jõustuvad alles 2021.–2027. aasta mitmeaastase finantsraamistiku ajal.

• Kooskõla muude liidu tegevuspõhimõtetega

Ei kohaldata.

2. ÕIGUSLIK ALUS, SUBSIDIAARSUS JA PROPORTSIONAALSUS

• Õiguslik alus

11. EAFi finantsmäärus põhineb 11. EAFi suhtes kohaldatava sisekokkuleppe artikli 10 lõikel 2.

- **Subsidiaarsus (ainupädevusse mittekuuluva valdkonna puhul)**

11. EAFi finantseeskirjade vastuvõtmine kuulub ELi ainupädevusse.

- **Proportsionaalsus**

Käesolevas ettepanekus on pööratud peatähelepanu ühtlustamisele ja lihtsustamisele. See sisaldab ainult selliseid muudatusi, mis on vajalikud, et kohapeal täielikult rakendada finantsmäärusega ettenähtud lihtsustusi, säilitades seejuures 11. EAFi eripära.

3. JÄRELHINDAMISE, SIDUSRÜHMADEGA KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED

- **Konsulteerimine sidusrühmadega**

Ettepanekus lähtutakse uue finantsmäärust käsitleva komisjoni 14. septembri 2016. aasta ettepaneku nr 2016/0605 esitamise eel 2016. aastal toimunud avaliku konsultatsiooni tulemustest.

- **Eksperdiarvamuste kogumine ja kasutamine**

Ei kohaldata.

- **Mõju hindamine**

11. EAFi finantsmääruse muutmise mõju ei ole hinnatud. Kavandatud muudatustega on kavas kehtestada samad lihtsustused kui liidu üldeelarve suhtes kohaldatavas finantsmääruses. Lisaks on 11. EAFi finantsmääruse majanduslik, keskkonna- ja sotsiaalne mõju piiratud, kuna selles on esitatud üksnes 11. EAFi rakendamise üldeskirjad.

- **Õigusnormide toimivus ja lihtsustamine**

Ettepanek ei kuulu õigusloome kvaliteedi programmi koosseisu.

- **Põhiõigused**

Ettepanek ei mõjuta põhiõiguste teostamist.

4. MÕJU EELARVELE

Ettepanek ei mõjuta eelarvet. EAF ei kajastu ELi eelarves ja selle rahastamispakett määratakse sissekokkuleppega. Ehkki vahendeid hakatakse kasutama 11. EAFi suhtes kohaldatava finantsmääruse alusel, ei ole ettepaneku vastuvõtmisel finantsmõju.

5. ETTEPANEKU ÕIGUSLIK KÜLG

- **Ettepaneku sätete üksikasjalik selgitus**

Nagu eespool märgitud, on käesoleva ettepaneku üldine põhimõte viia määrus võimalikult täielikult vastavusse finantsmäärusega. Selleks lisatakse otseviited finantsmäärusele.

Nende viidete tõlgendamisel tuleb silmas pidades järgmist.

- Ettepaneku artikli 2 lõikega 2 välistatakse selliste sätete kohaldamine, millega antakse komisjoni õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 290 alusel.
- Finantsmääruse teatavaid sätteid kohaldatakse *mutatis mutandis* ja neil juhtudel tuleb kohaldatavaid sätteid mõistlikult tõlgendada ja kohaldada EAFi kui terviku kontekstis, mitte sõna-sõnalt.

Kui kohaldatavad finantsmääruse sätteid sisaldavad siseviiteid, kohaldatakse viidatud sätteid üksnes juhul, kui nende kohaldamine on 11. EAFi finantsmäärusega ette nähtud. Teisisõnu kohaldatakse EAFi suhtes ainult neid finantsmääruse sätteid, mille kohaldamine on sõnaselgelt ette nähtud 11. EAFi suhtes kohaldatava finantsmäärusega.

Ettepanekus järgitakse niivõrd, kui võimalik, finantsmääruse struktuuri. Dokument on jagatud kolme ossa: põhisätteid, investeerimisrahastu ning ülemineku- ja lõppsätteid.

Ettepaneku põhjendustes käsitletakse finantsmäärusega ühtlustamise ulatust üksikasjalikumalt.

Esimeses osas „Põhisätted“ on 11 jaotist: reguleerimisese, kohaldamisala ja üldsätted; finantspõhimõtted; 11. EAFi vahendid ja rakendamine; finantsjuhtimises osalejad; tulutoimingud; kulutoimingud; mitmesugused rakendussätted; rahastamisvahendid; raamatupidamise aastaaruanne ja muud finantsaruanded; välisaudit ja eelarve täitmisele heakskiidu andmine.

Ettepaneku tekst jaguneb laias laastus kahte kategooriasse. Osa tekstist on finantsmäärusega sisuliselt kooskõlas ja teksti on täiendatud ainult terminoloogiliste erinevuste tõttu või põhjusel, et EAFi eripärast lähtudes on tulnud teha väiksemaid kohandusi. Näiteid selle kohta leidub VIII jaotises „Rahastamisvahendid“. Ülejäänud tekst on seotud ainult EAFiga. Selle näiteid leidub VI jaotises „Tulutoimingud“, mida käesolev muutmine peaaegu ei puuduta.

Teine osa, mis käsitleb Euroopa Investeerimispanka (EIP) hallatavat investeerimisrahastut, on seotud ainult EAFiga ja seda käesolev muutmine peaaegu ei puuduta.

Nagu eespool juba osutatud, lõpeb käesolev EAF 2020. aasta detsembris ja seetõttu ei ole 11. EAFi finantsmäärusesse lisatud teatavaid liidu üldeelarve suhtes kohaldatava finantsmääruse sätteid, mis jõustuvad alles 2021.–2027. aasta mitmeaastase finantsraamistiku ajal. Nii näiteks on ettepanekust välja jäetud sätteid, mis on seotud ühise eraldisfondiga (liidu üldeelarve suhtes kohaldatava finantsmääruse X jaotis).

Ettepanek:

NÕUKOGU MÄÄRUS,

mis käsitleb 11. Euroopa Arengufondi suhtes kohaldatavat finantsmäärust

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut ja Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse ühelt poolt Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide rühma ning teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahelist koostöölepingut koos selle muudatustega¹ („AKV–ELi partnerlusleping“),

võttes arvesse sisekokkulepet nõukogus kokku tulnud Euroopa Liidu liikmesriikide valitsuste esindajate vahel Euroopa Liidu abi rahastamise kohta mitmeaastase finantsraamistiku (2014–2020) alusel vastavalt AKV–ELi partnerluslepingule ning finantsabi eraldamise kohta nendele ülemeremaadele ja -territooriumidele, mille suhtes kohaldatakse Euroopa Liidu toimimise lepingu neljandat osa² („sisekokkulepe“), eriti selle artikli 10 lõiget 2,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse kontrollikoja arvamust³,

võttes arvesse Euroopa Investeerimispanka arvamust teda puudutavate sätete kohta⁴,

toimides seadusandliku erimenetluse kohaselt

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrusega (EL) 2015/323 on kindlaks määratud 11. Euroopa Arengufondi („11. EAF“) üksikasjalikud finantsrakenduseeskirjad, mis käsitlevad eelkõige kohaldatavaid põhimõtteid, 11. EAFi vahendite koosseisu, finantsjuhtimises osalejaid ja üksusi, kellele on usaldatud eelarve täitmine, rahastamisotsuseid, kulukohustusi ja makseid, rahastamisvorme, sealhulgas hanked, toetused, rahastamisvahendid ja liidu usaldusfondid, raamatupidamise aastaaruande esitamist ja raamatupidamisarvestust, kontrollikoja poolt läbiviidavat välisauditit ja eelarve täitmise heakskiitmist Euroopa Parlamendi poolt ning samuti Euroopa Investeerimispanka (EIP) hallatavat investeerimisrahastut.
- (2) Lihtsuse ja sidususe nimel on määrust (EL) 2015/323 võimalikult suurel määral ühtlustatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL, Euratom) nr 966/2012 ja komisjoni delegeeritud määrusega (EL) nr 1268/2012. Ühtlustamine on toimunud otseviidete kaudu kõnealustele määrustele ning see on ühest küljest võimaldanud hõlpsasti osutada 11. EAFi rahalise rakendamise eripärale ja teisest küljest vähendanud liidu rahastamiseeskirjade mitmekesisust välistegevuse valdkonnas, mis koormaks ülemääraselt vahendite saajaid, komisjoni ja teisi osalisi.

¹ EÜT L 317, 15.12.2000, lk 3.

² ELT L 210, 6.8.2013, lk 1.

³ ELT C , , lk .

⁴

- (3) Määrus (EL, Euratom) nr 966/2012 ja delegeeritud määrus (EL) nr 1268/2012 on omavahel ühendatud ja asendatud üheainsa õigusaktiga – määrusega (EL) nr [uus finantsmäärus], millega tehti olulisi muudatusi ja täiustusi ning lihtsustati liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju. Lihtsuse huvides tuleks 11. EAFi suhtes kohaldatavat finantsmäärust võimalikult suurel määral ühtlustada kõnealuse määrusega. Õigusselguse huvides ja võttes arvesse ühtlustamisest tingitud muudatuste arvu, tuleks määrus (EL) 2015/323 kehtetuks tunnistada ja asendada käesoleva määrusega.
- (4) Tuleb meenutada, et 11. EAFi rahalise rakendamise raamistik koosneb peale käesoleva määruse veel koostöölepingust ühelt poolt Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide rühma ja teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahel, millele on alla kirjutatud Cotonous 23. juunil 2000 ning mis vaadati läbi 25. juunil 2005. aastal Luxembourgis ja 22. juunil 2010 Ouagadougous („Cotonou leping“), eelkõige selle IV lisast; sisekokkuleppest; nõukogu 25. novembri 2013. aasta otsusest 2013/755/EU ülemeremaade ja -territooriumide Euroopa Liiduga assotsieerimise kohta (edaspidi „ÜMTde assotsieerimise otsus“) ning nõukogu määrusest (EL) 2015/322.
- (5) 11. EAFi vahendite kasutamisel tuleks juhendada ühtsuse ja eelarve õigsuse, arvestusühiku, sihtotstarbelisuse, usaldusväärse finantsjuhtimise ja läbipaistvuse põhimõttest. Kuna 11. EAF hõlmab mitut aastat, ei tohiks eelarve aastasuse põhimõte 11. EAFi suhtes kehtida.
- (6) Tarvis on kindlaks määrata üksikasjalikud eeskirjad, mille alusel liikmesriigid teevad osamakse sisekokkuleppega loodud 11. EAFi ning mille alusel jaotatakse rahaline abi EÜ asutamislepingu IV osa kohaldamisalasse kuuluvate ülemeremaade ja -territooriumide vahel.
- (7) Finantsjuhtimises osalejaid, s.o eelarvevahendite käsutajaid ja peaarvepidajaid, nende ülesannete delegeerimist ja nende vastutust käsitlevad eeskirjad tuleks ühtlustada määrusega (EL, Euratom) nr [uue finantsmäärusega], kuna nad tegutsevad EAFi rakendamisel komisjoniga samas õigusraamistikus.
- (8) Tarvis on kehtestada üksikasjalikud eeskirjad, mille alusel volitatud eelarvevahendite käsutaja kehtestab tihedas koostöös riikliku, piirkondliku, AKV-sisese või territoriaalse eelarvevahendite käsutajaga korra toimingute nõuetekohase rakendamise tagamiseks.
- (9) Eelarve täitmise viise, s.t eelarve täitmise ülesannete andmist ning selle tingimuste ja piiride määramist, käsitlevad eeskirjad tuleks ühtlustada määrusega (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus]. Lisada tuleks ka selline eelarve täitmise ülesannete edasidelegeerimist käsitlev säte, mis sisaldub Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrmuses (EL) nr 236/2014, et tagada välistegevuse ühtne rahastamine. Käesolev määrus peaks sellegipoolest sisaldama erisätteid riikliku eelarvevahendite käsutaja ajutiste asendajate kohta, ülesannete andmise kohta AKV riikide ning ülemeremaade ja -territooriumide poolt teenusepakkujale ning liidu finantshuvide kaitse tugevdamise kohta eelarve kaudse täitmise korral koos AKV riikide ning ülemeremaade ja -territooriumidega.
- (10) Rahastamisotsuseid käsitlevad sätted tuleks ühtlustada määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] vastavate sätetega niivõrd, kuivõrd komisjon rakendab 11. EAFi käesoleva määruse alusel.

- (11) Kulukohustusi käsitlevad eeskirjad tuleks ühtlustada määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] sätetega, välja arvatud esialgsed kulukohustused. Peale selle tuleks juhul, kui see on vajalik meetmete jaoks, mille puhul AKV riigid või ülemeremaad ja -territooriumid täidavad eelarvet kaudselt, näha ette tähtaegade pikendamine.
- (12) Maksete tegemise tähtajad tuleks ühtlustada määruses (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] sätestatutega. Erisätted tuleks kehtestada juhuks, kui AKV riike ning ülemeremaid ja -territooriume ei volitata tegema makseid eelarve kaudse täitmise raames, mistõttu komisjon jätkab maksete tegemist vahendite saajatele.
- (13) Mitmesugused rakendussätted, milles käsitletakse siseaudiitorit, head haldust ja õiguskaitset, IT-süsteemi, elektroonset saatmist, e-haldust, haldus- ja finantskaristusi ning menetlusest kõrvalejätmise juhtumeid sisaldava keskandmebaasi kasutamist, tuleks ühtlustada määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] vastavate sätetega. Peale selle tuleks juhul, kui 11. EAFi rakendatakse kaudse eelarve täitmise raames koos AKV riikide ja ÜMTdega, tõhustada karistuste kasutamist liidu finantshuvide kaitseks.
- (14) Hankeid, toetusi, auhindu ja eksperte käsitlevad eeskirjad tuleks ühtlustada määruses (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] sätestatutega. Rahastamisvahendeid ja liidu usaldusfonde reguleerivad eeskirjad tuleks 11. EAFi eripära arvestades ühtlustada teatavate kohandustega. ÜMTdele antava eelarvetoetuse puhul tuleks võtta arvesse institutsioonilisi sidemeid asjaomaste liikmesriikidega.
- (15) Raamatupidamisaruandluse esitamist ja raamatupidamisarvestust ning välisauditit ja aruannete kinnitamist käsitlevad eeskirjad peaksid vastama määruses (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] esitatutele.
- (16) Tarvis on kehtestada tingimused, millest lähtudes kontrollikoda rakendab oma volitusi 11. EAFi suhtes.
- (17) Tarvis on kehtestada tingimused, mille kohaselt Euroopa Investeerimispank („EIP“) haldab EAFi vahendeid.
- (18) Sätted, milles käsitletakse kontrollikoja poolt teostatavat kontrolli EIP hallatavate 11. EAFi vahendite üle, peaksid olema kooskõlas asutamislepingu artikli 248 lõikega 4 ette nähtud kontrollikoja, EIP ja komisjoni vahelise kolmepoolse lepinguga.
- (19) Üleminekusätetes tuleks kehtestada eeskirjad seoses eelmiste Euroopa arengufondide jääkide ja tulude käsitlemisega ning käesoleva määruse kohaldamisega kõnealuste EAFide pooleliolevate toimingute suhtes.
- (20) Käesoleva määruse tõlgendamisel tuleks püüda säilitada sidusus määrusega (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus], välja arvatud juhul, kui selline tõlgendamine oleks vastuolus 11. EAFi eripäraga, nagu on sätestatud AKV–ELi partnerluslepingus, sisekokkuleppes, ÜMTde assotsieerimise otsuses või nõukogu määruses (EL) 2015/322.
- (21) Kuna erinevate finantseeskirjade kohaldamine võib põhjustada vahendite saajatele, komisjonile ja muudele osalejatele tarbetut koormust, peaks käesolev määrus jõustuma võimalikult kiiresti ja seda tuleks kohaldada tagasiulatuvalt alates määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] jõustumise kuupäevast,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

ESIMENE OSA PÕHISÄTTED

I JAOTIS

Reguleerimisese, kohaldamisala ja üldsätted

Artikkel 1

Reguleerimisese

Käesoleva määrusega nähakse ette 11. Euroopa Arengufondi („11. EAF“) vahendite arvel toimuva rahastamise ning selle raamatupidamisarvestuse esitamise ja auditeerimise eeskirjad.

Artikkel 2

Seos liidu üldeelarve suhtes kohaldatava määrusega (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus]

1. Käesolevas määruses esitatud viiteid määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] kohaldatavatele sätetele ega selle määruse I lisale ei käsitata viidetena menetlussätetele, mis ei ole 11. EAFi puhul asjakohased.
2. Siseviited määruses (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] või selle I lisas ei muuda viidatud sätteid 11. EAFi suhtes kaudselt kohaldatavaks.
3. Käesolevas määruses sisalduvaid konkreetseid viiteid määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] sätetele käsitatakse dünaamiliste viidetena, mis hõlmavad ka kõnealuste sätete hilisemaid muudatusi.
4. Komisjoni otsust nr [XXX/2018]⁵, millega kehtestatakse Euroopa Liidu üldeelarve täitmise sise-eeskirjad, kohaldatakse 11. EAFi suhtes *mutatis mutandis*.

Artikkel 3

Üldsätted

1. Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artiklis 2 esitatud mõisteid.
2. Käesolevas määruses käsitatakse:
 - (a) määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] mõisteid „assigneeringud“ ja „tegevusassigneeringud“ käesoleva määruse mõistena „11. EAFi vahendid“;
 - (b) määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] mõistet „alusakt“ vastavalt kontekstile kas sisekokkuleppe, ÜMTde assotsieerimise otsuse või nõukogu määrusena (EL) nr 2015/322;
 - (c) määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] mõisteid „eelarve“ ja „eelarve-“ käesoleva määruse mõistena „11. EAF“;
 - (d) määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] mõistet „eelarveline kulukohustus“ käesoleva määruse mõistena „finantskohustus“;
 - (e) määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] mõistet „eelarverida“ käesoleva määruse mõistena „jaotus“;

⁵ Komisjoni otsus nr [XXX/2018] Euroopa Liidu üldeelarve täitmise sise-eeskirjade kohta (komisjoni käsitlev jagu), mis on mõeldud komisjoni talitustele.

- (f) määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] mõistet „kolmas riik“ käesolevas määruse partnerriikide ja -territooriumidena, mida 11. EAF geograafiliselt hõlmab.
- (2) Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikleid 4 ja 5.

II JAOTIS

Finantspõhimõtted

Artikkel 4 *Finantspõhimõtted*

11. EAFi vahendeid rakendatakse kooskõlas järgmiste põhimõtetega:

- (a) ühtsus ja eelarve õigsus,
- (b) arvestusühik,
- (c) kõikehõlmavus,
- (d) sihtotstarbelisus,
- (e) usaldusväärne finantsjuhtimine ja tulemuslikkus,
- (f) läbipaistvus.

Eelarveaasta algab 1. jaanuaril ja lõpeb 31. detsembril.

Artikkel 5 *Ühtsuse ja eelarve õigsuse põhimõte*

Kõik kogutud tulud ja tehtud kulud fikseeritakse EAFi raamatupidamisarvestuses.

Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 8 lõikeid 2–4.

Artikkel 6 *Arvestusühiku põhimõte*

Määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artiklit 19 kohaldatakse *mutatis mutandis*.

Artikkel 7 *Kõikehõlmavuse põhimõte*

Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artiklit 20. Ilma et see piiraks käesoleva määruse artikli 8 kohaldamist, peab kogutulu katma kavandatavate maksete kogusumma.

Käesoleva määruse artikli 8 lõike 2 punktis c osutatud tulu vähendab automaatselt nende kulukohustuste makseid, millelt see tulu tekkis.

Liit ei või 11. EAFi raames laenu võtta.

Artikkel 8 *Sihtotstarbeline tulu*

1. Sihtotstarbelist tulu kasutatakse konkreetsete kulukategooriate rahastamiseks.

2. Sihtotstarbeliste tulude hulka kuuluvad:
- (a) liikmesriikide ja kolmandate riikide – sealhulgas mõlemal juhul nende avalik-õiguslike asutuste ning üksuste või füüsiliste isikute – ning rahvusvaheliste organisatsioonide rahaline osalus teatavates välisabiprojektides või -programmides, mida vastavalt nõukogu määruse (EL) nr 2015/322 artiklile 10 rahastab liit ja haldab komisjon või EIP nende nimel;
 - (b) teatavad sihtotstarbelised tulud, nagu sihtkapitalina saadud tulu, toetused, kinked ja annakud;
 - (c) tulu alusetult makstud summade tagasimaksmisest sissenõude järel;
 - (d) tagasimaksed ja tulu, mis tekib rahastamisvahenditest ja eelarvelistest tagatistest vastavalt määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 209 lõikele 3;
 - (e) tulu, mis tekib maksutagastustest vastavalt määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 27 lõike 3 punktile b.
3. Lõike 2 punktides a ja b osutatud sihtotstarbelise tuluga rahastatakse rahastaja määratud kulukategooriaid tingimusel, et komisjon selle heaks kiidab.
- Lõike 2 punktides d ja e osutatud sihtotstarbelise tuluga rahastatakse selliseid kulukategooriaid, mis sarnanevad nendega, millest kõnealune tulu tekkis.
4. Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikleid 25 ja 27, mis käsitlevad annetusi. Annetuse vastuvõtmiseks on vaja nõukogu luba.
5. 11. EAFi vahendid, mis vastavad sihtotstarbelisele tulule, tehakse automaatselt kättesaadavaks, kui tulu on komisjonile laekunud. Saada olevate summade eelarvestus muudab aga 11. EAFi vahendid kättesaadavaks lõike 2 punktis a osutatud sihtotstarbelise tulu puhul, kui leping liikmesriigiga on sõlmitud eurovääringus; makseid kõnealuse tulu arvel võib teha alles siis, kui see on kätte saadud.

Artikkel 9

Sihtotstarbelisuse põhimõte

11. EAFi vahendid nähakse ette sihtotstarbeliselt konkreetseteks eesmärkideks AKV riikide ja ÜMTde kaupa ning vastavalt peamistele koostöövahenditele.

AKV riikide osas on need vahendid ette nähtud AKV–ELi partnerluslepingu Ic lisas esitatud finantsprotokolliga. Vahendite sihtotstarbe (sihtjaotus) määramisel lähtutakse ka sisekokkuleppest ja nõukogu määrusest (EL) 2015/322, võttes arvesse sisekokkuleppe artikli 6 kohaste programmitöö ja rakendamisega seotud toetuskulude katteks reserveeritud vahendeid.

Ülemeremaade ja -territooriumide osas on need vahendid ette nähtud ülemeremaade assotsieerimist käsitleva otsuse neljandas osas ja II lisas. Nende vahendite sihtotstarbe määramisel võetakse arvesse ka selle lisa artikli 3 lõikes 3 sätestatud eraldamata vahendite reservi ning selle artikli 1 lõike 1 punkti c kohasteks uuringuteks ja tehnilise abi meetmeteks mõeldud vahendeid.

Artikkel 10

Usaldusväärse finantsjuhtimise ja tulemuslikkuse põhimõte ning sisekontroll

Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 33 lõiget 1, lõike 2 punkte a ja b ja lõiget 3 ning artikleid 34 ja 36.

Artikkel 11

Läbipaistvuse põhimõte

1. Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 37 lõiget 1 ja artiklit 38.
2. Sisekokkuleppe artikli 7 kohane iga-aastane kulukohustuste, maksete ja nõutavate aastaste osamaksude summa eelarvestus avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.
3. Vajaduse korral, kui vahendite saajaks on füüsiline isik, käsitatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 38 lõike 2 mõistet „asukoht“ NUTS 2 taseme piirkonnaga samaväärse piirkonnana.

III JAOTIS

11. EAFi vahendid ja rakendamine

Artikkel 12

11. EAFi vahendite allikad

11. EAFi vahendid koosnevad sisekokkuleppe artikli 1 lõigetes 2, 4 ja 6 osutatud ülemmäärast, sisekokkuleppe artikli 1 lõikes 9 osutatud vahenditest ning käesoleva määruse artiklis 8 osutatud muust sihtotstarbelisest tulust.

Artikkel 13

11. EAFi ülesehitus

11. EAFi tulud ja kulud liigitatakse nende liigi või neile määratud kasutusotstarbe järgi.

Artikkel 14

11. EAFi rakendamine usaldusväärse finantsjuhtimise ja tulemuslikkuse põhimõtte kohaselt

1. Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artiklit 57, artikli 59 lõikeid 2 ja 3 ning artikleid 60 ja 61.
2. Komisjon asub täitma liidu kohustusi, mis on määratletud AKV–ELi partnerluslepingu artiklis 57 ja ÜMTde assotsieerimise otsuses. Selleks rakendab ta 11. EAFi tulud ja kulud kooskõlas käesoleva määruse käesoleva ja kolmanda osaga omal vastutusel ja 11. EAFi vahendite piires.
3. Liikmesriigid teevad komisjoniga koostööd, et tagada 11. EAFi vahendite kasutamine usaldusväärse finantsjuhtimise ja tulemuslikkuse põhimõtte kohaselt.

Artikkel 15

Eelarve täitmise viisid

Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 62 lõike 1 punkte a ja c, lõike 2 esimest ja teist lõiku ning lõiget 3.

IV JAOTIS

Finantsjuhtimises osalejad

Artikkel 16

Üldsätted finantsjuhtimises osalejate ja nende vastutuse kohta

1. Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikleid 72, 73, 74, 75 ja 76.
2. Määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikleid 90, 91, 92, 93, 94 ja 95 finantsjuhtimises osalejate vastutuse kohta kohaldatakse *mutatis mutandis*.

Artikkel 17

Eelarvevahendite käsutaja

1. Määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 74 lõikes 9 osutatud igaaastane tegevusaruanne hõlmab lisana tabeleid, milles esitatakse jaotuste, riikide, territooriumide, piirkondade või allpiirkondade kaupa eelarveaasta kulukohustuste, eraldatud summade ja tehtud maksete kogusummad ning koondsummad alates vastava EAFi avamisest.
2. Kui komisjoni vastutav eelarvevahendite käsutaja saab teada probleemidest 11. EAFi vahendite haldamisega seotud menetlustes, võtab ta koos määratud riikliku, piirkondliku, AKV-sisese või territoriaalse eelarvevahendite käsutajaga olukorra parandamiseks ühendust kõigi vajalike isikutega ning võtab mis tahes vajalikke meetmeid. Kui riiklik, piirkondlik, AKV-sisene või territoriaalne eelarvevahendite käsutaja ei täida või ei suuda täita talle AKV–ELi partnerluslepingu või ÜMTde assotsieerimise otsusega määratud ülesandeid, võib komisjoni vastutav eelarvevahendite käsutaja asuda ajutiselt eelnimetatu kohale ning tegutseda tema nimel ja eest. Sellisel juhul võib komisjon saada tekkinud täiendava halduskoormuse eest hüvitist asjaomasele AKV riigile või ÜMT-le eraldatud vahenditest.

Artikkel 18

Peaarvepidaja

1. 11. EAFi peaarvepidajaks on komisjoni peaarvepidaja.
2. Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 77 lõike 1 punkte a ja c–f, artikli 78 lõikeid 3 ja 4, artiklit 79, artikli 80 lõikeid 1–3, artiklit 81, artikli 82 lõikeid 2–10 ning artikleid 84, 85, ja 86.
3. Komisjoni hallatavate 11. EAFi vahendite suhtes kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 80 lõigetes 1–3 osutatud raamatupidamiseeskirju. Nimetatud eeskirju kohaldatakse 11. EAFi suhtes, võttes arvesse tema tegevuse eripära.
4. Peaarvepidaja koostab ja kehtestab pärast vastutava eelarvevahendite käsutajaga konsulteerimist 11. EAFi toimingute suhtes kohaldatava kontoplaani.

V JAOTIS

Tulutoimingud

Artikkel 19

Aastane osamaks ja selle osad

1. Kooskõlas sisekokkuleppe artikliga 7 määratakse aastase osamaksu ülemmäär $n+2$ aastaks ja aastane osamaks $n+1$ aastaks ning selle maksmine kolmes osas kindlaks käesoleva artikli lõigetes 2–7 sätestatud korra kohaselt.

Iga liikmesriigi makstavad osamaksu osad kehtestatakse selliselt, et need oleksid proportsionaalsed asjaomase liikmesriigi poolt 11. EAFi makstavate osamaksudega, mis on sätestatud sisekokkuleppe artikli 1 lõikes 2.

2. Komisjon esitab n aasta 15. oktoobriks ettepaneku, mis sisaldab järgmist:
 - (a) aastase osamaksu ülemmäär $n+2$ aastaks;
 - (b) aastane osamaks $n+1$ aastaks;
 - (c) $n+1$ aasta osamaksu esimese osa suurus;
 - (d) statistilisel lähenemisel põhinev hinnanguline mittesiduv prognoos aastate $n+3$ ja $n+4$ eeldatava aastase osamaksu kohta.

Nõukogu teeb kõnealuse ettepaneku suhtes otsuse n aasta 15. novembriks.

Liikmesriigid maksavad $n+1$ aasta osamaksu esimese osa hiljemalt $n+1$ aasta 21. jaanuariks.

3. Komisjon esitab $n+1$ aasta 15. juuniks ettepaneku, mis sisaldab järgmist:
 - (a) $n+1$ aasta osamaksu teise osa suurus;
 - (b) $n+1$ aasta osamaks, mida on muudetud vastavalt tegelikele vajadustele juhtudel, kui aastane osamaks erineb tegelikest vajadustest vastavalt sisekokkuleppe artikli 7 lõikele 3.

Nõukogu teeb ettepaneku suhtes otsuse hiljemalt 21 kalendripäeva möödudes pärast komisjoni ettepaneku esitamist.

Liikmesriigid maksavad osamaksu teise osa hiljemalt 21 kalendripäeva möödudes pärast nõukogu otsuse vastuvõtmist.

4. Võttes arvesse EIP prognoose investeerimisrahastu haldamise ja toimingute, sealhulgas EIP rakendatavate intressitoetuste kohta, koostab komisjon $n+1$ aasta 15. juuniks kulukohustuste ja maksete ning n aastal makstud ja $n+1$ aastal ning $n+2$ aastal nõutavate aastaste osamaksude summa eelarvestuse ja edastab selle nõukogule. Komisjon esitab liikmesriikide aastased osamaksud ning samuti EAFist veel maksta oleva summa, tehes vahet EIP ja komisjoni osal. $n+1$ ja $n+2$ aasta määrade aluseks on suutlikkus tagada tegelikult ettepanekule vastav vahendite tase, püüdes samal ajal vältida märkimisväärseid erinevusi eri aastate vahel ja märkimisväärset eelarveaasta lõppsaldot.
5. Komisjon esitab $n+1$ aasta 10. oktoobriks ettepaneku, mis sisaldab järgmist:
 - (a) $n+1$ aasta osamaksu kolmanda osa suurus;

- (b) $n+1$ aasta osamaks, mida on muudetud vastavalt tegelikele vajadustele, kui aastane osamaks erineb tegelikest vajadustest vastavalt sisekokkuleppe artikli 7 lõikele 3.

Nõukogu teeb ettepaneku suhtes otsuse hiljemalt 21 kalendripäeva möödudes pärast komisjoni ettepaneku esitamist.

Liikmesriigid maksavad osamaksu kolmanda osa hiljemalt 21 kalendripäeva möödudes pärast nõukogu otsuse vastuvõtmist.

- 6. Teatava aasta osamaksu osade kogusumma ei ületa kõnealuseks aastaks määratud aastase osamaksu suurust. Aastase osamaksu suurus ei ületa selleks aastaks määratud ülemmäära. Ülemmäära ei suurendata, välja arvatud sisekokkuleppe artikli 7 lõike 4 kohaselt. Ülemmäära võimalik suurendamine lisatakse käesoleva artikli lõigetes 2, 3 ja 5 osutatud ettepanekutesse.
- 7. $n+2$ aastal iga liikmesriigi poolt makstava aastase osamaksu ülemmäär, $n+1$ aasta aastane osamaks ja osamaksu osad sisaldavad järgmist:
 - (a) komisjoni hallatav summa ja
 - (b) EIP hallatav summa, sealhulgas tema hallatavad intressitoetused.

Artikkel 20 *Osamaksude maksmine*

- 1. Osamaksunõuetega kustutatakse kõigepealt järjestikku varasemate EAFide jaoks ette nähtud summad.
 - 2. Liikmesriikide osamaksud esitatakse ja tasutakse eurodes.
 - 3. Artikli 19 lõike 7 punktis a osutatud osamaksu kannab iga liikmesriik erikontole nimega „Euroopa Komisjon – Euroopa Arengufond“, mis on avatud asjaomase liikmesriigi keskpangas või tema määratud finantsasutuses. Osamaksude summad jäävad neile erikontodele, kuni on tarvis teha makseid. Komisjon püüab kõik raha väljavõtmised erikontodelt teha nii, et neil kontodel olevad vahendid jaguneksid alati vastavalt sisekokkuleppe artikli 1 lõike 2 punktis a esitatud osamaksude jaotusele.
- Iga liikmesriik kannab käesoleva määruse artikli 19 lõike 7 punktis b osutatud osamaksu üle kooskõlas artikli 47 lõikega 1.

Artikkel 21 *Üle kandmata osamaksusummadelt kogunev intress*

- 1. Artikli 19 lõigetes 2, 3 ja 5 sätestatud tähtaegade möödumisel on asjaomane liikmesriik kohustatud tasuma intressi järgmistel tingimustel:
 - (a) intressimäär vastab Euroopa Keskpanga põhiliste refinantseerimistoimingute puhul kohaldatavale *Euroopa Liidu Teataja* C-seerias avaldatud intressimäärale, mis kehtib selle kuu esimesel kalendripäeval, mil tähtaeg möödub, ning millele lisandub kaks protsendipunkti. Intressimäärale lisandub veerand protsendipunkti iga viivitatud kuu kohta;
 - (b) intressi makstakse ajavahemiku eest, mis algab maksetähtpäevale järgneval kalendripäeval ja lõpeb maksmiskuupäeval.
- 2. Käesoleva määruse artikli 19 lõike 7 punktis a osutatud osamaksu intress kantakse ühele sisekokkuleppe artikli 1 lõikes 6 sätestatud kontodest.

Käesoleva määruse artikli 19 lõike 7 punktis b osutatud osamaksu intress kantakse üle investeerimisrahastusse kooskõlas käesoleva määruse artikli 47 lõikega 1.

Artikkel 22

Üle kandmata osamaksude sissenõudmine

AKV–ELi partnerluslepingu Ic lisas esitatud finantsprotokolli kehtivusaja lõppedes esitavad komisjon ja EIP vajaduse korral käesolevas määruses sätestatud tingimuste kohase nõude selle osamaksude osa kohta, mille liikmesriigid on veel kohustatud tasuma käesoleva määruse artikli 19 alusel.

Artikkel 23

Muud tulutoimingud

1. Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikleid 97–99, artikli 100 lõiget 1, lõike 2 esimest lõiku, artikli 101 lõikeid 1–6 ning artikleid 102–107 ja 109. Sissenõudmine võib toimuda komisjoni otsusega, mis jõustatakse vastavalt ELi toimimise lepingu artiklile 299.
2. Vastavalt määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 97 lõikele 3 tuleb viidet omavahenditele mõista viitena liikmesriigi osamaksudele, mis on määratletud käesoleva määruse artiklis 19.
3. Eurodes väljendatud sissenõuete suhtes kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 99 lõiget 2. Kohalikus vääringus sissenõuete suhtes kohaldatakse seda kasutades asjaomast vääringut emiteeriva riigi keskpanga intressimäära, mis kehtis sissenõudekorralduse esitamise kuu esimesel kalendripäeval.

VI JAOTIS

Kulutoimingud

Artikkel 24

Kulukohustuste ja rahastamisotsuste suhtes kohaldatavad eeskirjad

1. Kulukohustusele eelneb komisjoni poolt vastuvõetud rahastamisotsus.
2. Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 110 lõikeid 2–5, artiklit 111, artikli 112 lõike 1 punkte a ja b ja lõikeid 2–5 ning artikleid 114–116.
3. Seoses määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 114 lõike 2 kolmanda ja neljanda lõigu kohaldamisega võib tähtaega, mis on ette nähtud meetme rakendamise eesmärgil juriidiliste kohustuste võtmiseks, pikendada kauemaks kui kolm aastat AKV riikide või ÜMTdega sõlmitud rahastamislepingu sõlmimise kuupäevast.
4. Kui 11. EAFi vahendeid rakendatakse eelarve kaudse täitmise raames koos AKV riikide või ÜMTdega, võib vastutav eelarvevahendite käsutaja, olles põhjenduse heaks kiitnud, pikendada määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 114 lõikes 6 osutatud kaheaastast ning nimetatud määruse artikli 114 lõike 2 kolmandas lõigus osutatud kolmeaastast tähtaega.

5. Käesoleva artikli lõigetes 3 ja 4 osutatud pikendatud tähtaja lõppemisel vabastatakse kasutamata jäänud jäägid.
6. AKV–ELi partnerluslepingu artiklite 96 ja 97 alusel võetavate meetmete puhul võib käesolevas artiklis osutatud tähtaja kulgemise peatada.
7. Määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 111 lõike 1 kolmanda lõigu kohaldamisel hinnatakse nõuetele vastavust ja õiguspärasust asjaomaste sätete, eelkõige aluslepingute, AKV–ELi partnerluslepingu, ÜMTde assotsieerimise otsuse, sisekokkuleppe ja käesoleva määruse ning nende rakendamiseks vastu võetud õigusaktide alusel.

Artikkel 25
Maksetähtajad

1. Komisjoni maksete suhtes kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artiklit 116, võttes arvesse käesoleva artikli lõikes 2 sätestatud tingimusi.
2. Kui 11. EAFi rakendatakse eelarve kaudse täitmise raames koos AKV riikide või ülemeremaade ja -territooriumidega ning komisjon teostab makseid nende nimel, kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 116 lõike 1 punktis b osutatud tähtaega kõigi maksete suhtes, mida ei ole nimetatud selle lõike punktis a. Rahastamisleping peab sisaldama vajalikke sätteid avaliku sektori hankija õigeaegse koostöö tagamiseks.
3. Seoses määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 116 lõikega 5 tehakse maksed, mille eest vastutab komisjon, sama jaotuse arvel kui vastava lepingu kohased maksed. Kui allesjäänud summad ei ole piisavad, kaetakse need sisekokkuleppe artikli 1 lõikes 6 osutatud kontolt või kontodelt.

VII JAOTIS
Siseaudiitor

Artikkel 26
Siseaudiitor

11. EAFi siseaudiitoriks on komisjoni siseaudiitor ja määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artiklis 123 osutatud siseauditi järelevalvekomitee täidab oma ülesandeid ka komisjoni hallatavate EAFi vahendite puhul. Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr 996/2012 artikleid 118–122.

VIII JAOTIS
MITMESUGUSED RAKENDUSSÄTTED

Artikkel 27
Ühised eeskirjad

- Määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikleid 124–146, artikli 147 lõiget 1, artiklit 148, artikli 149 lõikeid 1 ja 3–7 ning artikleid 150–153 kohaldatakse *mutatis mutandis*.

Artikkel 28
Halduskorraldus Euroopa välisteenistusega

Euroopa välisteenistus ja komisjon võivad kokku leppida üksikasjaliku korra, et lihtsustada sisekokkuleppe artikli 6 kohaste 11. EAFiga seotud kulude katteks reserveeritud vahendite kasutamist liidu delegatsioonide poolt.

IX JAOTIS **RAHASTAMISVAHENDID**

Artikkel 29
Üldsätted rahastamisvahendite kohta

1. Rahalise abi andmiseks käesoleva jaotise raames võib liidu, AKV riikide ning ÜMTde koostöö toimuda muu hulgas järgmistes vormides:
 - (a) kolmepoolsed kokkulepped, mille kaudu liit koordineerib AKV riigile, ÜMT-le või nende piirkonnale antavat abi mis tahes kolmanda riigiga;
 - (b) halduskoostöö meetmed, näiteks liikmesriigi või äärepoolseima piirkonna ja AKV riigi või ÜMT või nende piirkonna avalik-õiguslike asutuste, kohalike asutuste, riigiasutuste või avalikke teenuseid osutavate eraõiguslike üksuste vaheline mestimine, samuti liikmesriikide lähetatud avaliku sektori eksperte ning nende piirkondlikke ja kohalikke ametiasutusi hõlmavad koostöömeetmed;
 - (c) valdkondlikud programmid sihipäraseks suutlikkuse suurendamiseks AKV riigis, ÜMT-l või nende piirkonnas ning neile antav lühiajaline tehniline abi ja nõu, samuti valitsemistava ja avaliku sektori reformi alaste eriteadmiste ja -pädevustega jätkusuutlike keskuste toetamine;
 - (d) toetus avaliku ja erasektori partnerluse loomiseks ja haldamiseks vajalike kulude rahastamiseks;
 - (e) valdkondliku poliitika toetusprogrammid, millega liit toetab AKV riigi või ÜMT valdkondlikku programmi, ning
 - (f) intressitoetused.
2. Lisaks artiklites 30–37 ette nähtud rahastamisvormidele võidakse rahalist abi anda
 - (a) võlakergendusena rahvusvaheliselt kokkulepitud võlakergendusprogrammide alusel;
 - (b) erandjuhul valdkondlike ja üldiste impordikavadena, mis võivad esineda järgmisel kujul:
 - i) valdkondlikud mitterahalised impordikavad;
 - ii) valdkondlikud impordikavad, mis hõlmavad valuutaabi vastava valdkonna impordi rahastamiseks või
 - iii) üldised impordikavad, mis näevad ette välisvaluuta mitmesuguseid tooteid hõlmava üldimpordi rahastamiseks.
3. Rahalist abi võib anda ka toetusena rahvusvahelistele, piirkondlikele või riiklikele fondidele, näiteks fondidele, mille on loonud või mida haldavad EIP, liikmesriigid

või AKV riigid või ÜMTd ja nende piirkonnad või rahvusvahelised organisatsioonid, et suurendada mitme rahastaja poolset ühisrahastamist, või mille on rajanud üks või mitu rahastajat projektide ühiseks rakendamiseks.

Kui see on asjakohane, edendatakse liidu finantsasutuste vastastikust juurdepääsu muude organisatsioonide loodud rahastamisvahenditele.

4. 11. EAFi raames rahastatavaid meetmeid võidakse rakendada paralleelse või ühise kaasrahastamisega.

Paralleelse kaasrahastamise korral jagatakse meede mitmeks selgelt eristatavaks osaks, millest igaüht rahastavad erinevad kaasrahastavad partnerid nii, et rahastamise lõppkasutust on alati võimalik kindlaks teha.

Ühise kaasrahastamise puhul jaotatakse meetme kogukulud kaasrahastavate partnerite vahel ning vahendid ühendatakse nii, et meetme konkreetsete tegevuste rahastamisallikat ei ole hiljem enam võimalik kindlaks teha.

5. Toetades üleminekut ja reforme AKV riikides ning ÜMTdel, tugineb liit liikmesriikide kogemustele ja õppetundidele ning annab nende kohta teavet.

1. PEATÜKK

Eelarve kaudne täitmine

Artikkel 30

Eelarve kaudne täitmine

1. Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikleid 154–159, võttes arvesse käesoleva artikli lõigetes 2 ja 3 sätestatud tingimusi. Määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 158 kohaldamisel võib eelarve kaudne täitmine koostöös kolmandate riikidega toimuda ka asjaomase piirkondliku või AKV riikide sisese organisatsiooni või asutusega sõlmitud rahastamislepingu vormis.
2. Üksused tagavad ühtsuse liidu välispoliitikaga ja võivad anda eelarve täitmise ülesanded üle muudele üksustele komisjoni suhtes kohaldatavate tingimustega samaväärsetel tingimustel. Nad täidavad igal aastal oma kohustused vastavalt määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 155 lõikele 1. Auditiarvamus esitatakse ühe kuu jooksul pärast aruande ja vahendite haldaja kinnituse esitamist ning seda võetakse arvesse komisjoni kinnituses.

Määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 62 lõike 1 punkti c alapunktis ii osutatud rahvusvahelised organisatsioonid ja nimetatud määruse artikli 62 lõike 1 punkti c alapunktides v ja vi osutatud liikmesriikide asutused, kellele komisjon on delegeerinud eelarve täitmisega seotud ülesandeid, võivad samuti delegeerida eelarve täitmisega seotud ülesandeid asjakohase tegutsemis- ja finantssuutlikkusega mittetulundusühendustele komisjoni suhtes kohaldatavate tingimustega samaväärsetel tingimustel.

AKV riigid ja ÜMTd võivad 11. EAFi vahendeid kasutada ka oma osakondade ja teenuslepingu alusel tegutsevate eraõiguslike asutuste kaudu. Kõnealused asutused valitakse avatud, läbipaistva, proportsionaalse ja mittediskrimineeriva menetluse alusel, vältides huvide konflikte. Teenuslepingu tingimused määratakse kindlaks rahastamislepingus.

3. Kui 11. EAFi rakendatakse kaudse eelarve täitmise raames koos AKV riikide ja ÜMTde või nende piirkondlike organisatsioonidega, siis komisjon, ilma et see piiraks avaliku sektori hankijate kohustusi,
- (a) nõuab vastavalt määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artiklitele 101–104 vajaduse korral tagasimakstavad summad sisse avaliku sektori hankijate vahendite saajatelt, sealhulgas otsuse alusel, mis jõustatakse samadel tingimustel, nagu on sätestatud ELi toimimise lepingu artiklis 299;
 - (b) kui asjaolud seda nõuavad, võib avalikus sektori hankija osalejatele ja vahendite saajatele ning muudele avaliku sektori hankija suhtes määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 135 lõike 1 kohases olukorras olevatele üksustele ja isikutele määrata haldus- või rahalise karistuse või mõlemad samadel tingimustel, nagu on sätestatud nimetatud määruse artiklites 135–143.
- Sellekohased sätted nähakse ette rahastamislepingus.

2. PEATÜKK HANKED

Artikkel 31 Hanked

Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikleid 160–172, artikli 173 lõiget 1, lõike 2 esimest ja teist lõiku ja lõikeid 3 ja 4 ning artikleid 174–179 .

3. PEATÜKK TOETUSED

Artikkel 32 Toetused

Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikleid 180–205.

4. PEATÜKK AUHINNAD

Artikkel 33 Auhinnad

Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikleid 206 ja 207.

5. PEATÜKK

RAHASTAMISVAHENDID, EELARVELISED TAGATISED JA FINANTSABI

Artikkel 34

Rahastamisvahendid

1. Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 208 lõikeid 4 ja 5, artikli 209 lõikeid 1, 2 ja 4, artikli 210 lõiget 1 ja artiklit 214.

11. EAFi raames võidakse luua rahastamisvahendeid, milles võivad rahaliselt osaleda ka liikmesriigid ja muud osalised.

Euroopa Arengufondil on lubatud rahastada rahastamisvahendeid ja liidu eelarvega ettenähtud eelarvelisi tagatiseid.

2. Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 215 lõikeid 2–7 ja artiklit 216.

3. Rahastamisvahendeid võidakse luua artiklis 24 osutatud rahastamisotsusega. Neid juhib võimaluse korral alati Euroopa Investeerimispank, mitmepoolne Euroopa finantsasutus, näiteks Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupank, või kahepoolne Euroopa finantsasutus, näiteks kahepoolse arengupank, ning need võidakse ühendada täiendavate toetustega muudest allikatest.

6. PEATÜKK

MUUD RAHASTAMISVAHENDID

Artikkel 35

Liidu usaldusfondid

Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikleid 234, 235 ja 252.

Määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 234 lõike 2 kohaldamisel käsitatakse pädeva komiteena sisekokkuleppe artiklis 8 osutatud komiteed.

Artikkel 36

Eelarvetoetus

Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artiklit 236.

Liidu üldine või valdkondlik eelarvetoetus põhineb vastastikusel vastutusel ja ühisel pühendumusel üldistele väärtustele ning selle eesmärk on tugevdada liidu ja AKV riikide ja ÜMTde lepingulisi partnerlusi, et edendada demokraatiat, inimõigusi ja õigusriigi põhimõtteid, toetada jätkusuutlikku ja kaasavat majanduskasvu ning kaotada vaesus.

Iga otsus anda eelarvetoetust peab põhinema liidu kokkulepitud eelarvetoetuse poliitikal, selgetel kõlblikkuskriteeriumidel ning ohtude ja kasude hoolikal hindamisel.

Sellise otsuse üks peamistest määravatest teguritest on AKV riikide ning ÜMTde pühendumuse ning nende edusammude hindamine demokraatia, inimõiguste ja õigusriigi põhimõtete valdkonnas. Eelarvetoetust diferentseeritakse, et reageerida paremini AKV riikide ning ÜMTde poliitilisele, majanduslikule ja sotsiaalsele kontekstile, võttes arvesse ebakindlaid olukordi.

Komisjon määra selgelt kindlaks eelarvetoetuse andmise tingimused ja jälgib nende täitmist, ning toetab parlamentaarse kontrolli ja auditivõime arendamist, suurendab läbipaistvust ja parandab teabe kättesaadavust avalikkusele.

Eelarvetoetuse väljamaksmine sõltub AKV riikide ning ÜMTdega kokku lepitud eesmärkide saavutamisel tehtud edusammudest.

Eelarvetoetuse andmisel ÜMTdele võetakse arvesse nende institutsioonilisi sidemeid asjaomase liikmesriigiga.

Artikkel 37
Ekspertid

Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 237 lõikeid 1–4 ning artikleid 238 ja 239.

X JAOTIS

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE JA MUUD FINANTSARUANDED

Artikkel 38
11. EAFi raamatupidamisaruandlus

1. 11. EAFi raamatupidamise aastaaruanne koostatakse iga eelarveaasta kohta; eelarveaasta kestab 1. jaanuarist 31. detsembrini. Raamatupidamise aastaaruanne koosneb järgmisest:
 - (a) finantsaruanded;
 - (b) rahalise rakendamise aruanne.Vastavalt artiklile 51 lisatakse finantsaruannetele EIP esitatud teave.
2. Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artiklit 243.
3. Peaarvepidaja saadab esialgse raamatupidamisaruande elektroonselt järgmise aasta 31. märtsiks kontrollikojale.
4. Kontrollikoda esitab järgmise aasta 15. juuniks oma märkused esialgse raamatupidamisaruande selle osa kohta, mis käsitleb neid 11. EAFi vahendeid, mille finantsjuhtimise eest vastutab komisjon, et komisjon saaks teha lõpliku raamatupidamisaruande koostamiseks vajalikud parandused.
5. Komisjon kiidab lõpliku raamatupidamisaruande heaks ja saadab selle elektroonselt Euroopa Parlamendile, nõukogule ja kontrollikojale hiljemalt järgmise aasta 31. juuliks.

Peaarvepidaja saadab kontrollikojale samaks tähtajaks ka kaaskirja lõpliku raamatupidamise aastaaruande kohta.

6. Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 246 lõike 3 teist lõiku.
7. Lõplik raamatupidamise aastaaruanne avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas* hiljemalt järgmise aasta 15. novembril koos kinnitava avaldusega, mille kontrollikoda on teinud kooskõlas käesoleva määruse artikliga 43.

Artikkel 39

Finantsaruanded ja rakendamisaruanne

1. Rakendamisaruanne koostab vastutav eelarvevahendite käsutaja ja see edastatakse 15. märtsiks peaarvepidajale lisamiseks 11. EAFi raamatupidamisaruannetesse. See peab andma õige ja õiglase ülevaate 11. EAFi vahendite arvel tehtud tulu- ja kulutoimingutest. See koostatakse miljonites eurodes ja see sisaldab:
 - (a) tulemiaruanne, milles esitatakse kõik eelarveaasta tulu- ja kulutoimingud;
 - (b) tulemiaruanne lisa, millega täiendatakse ja kommenteeritakse ülevaates esitatud teavet.
2. Tulemiaruanne sisaldab:
 - (a) tabelit, mis kirjeldab jaotuses eelnenud eelarveaasta jooksul toimunud muudatusi;
 - (b) tabelit, milles esitatakse jaotuste kaupa eelarveaasta kulukohustuste, eraldatud summade ja maksete kogusummad ning koondsummad alates 11. EAFi avamisest.

Artikkel 40

Komisjoni ja EIP poolne järelevalve ja aruandlus

1. Komisjon ja EIP teostavad kumbki oma vastutusalas järelevalvet 11. EAFi abi kasutamise üle AKV riikide, ÜMTde ja muude abisaajate poolt ning 11. EAFi vahenditest rahastatavate projektide rakendamise üle, pöörates erilist tähelepanu AKV–ELi partnerluslepingu artiklites 55 ja 56 ning ÜMTde assotsieerimise otsuse vastavates sätetes nimetatud eesmärkide täitmisele.
2. EIP teavitab komisjoni korrapäraselt tema hallatavate 11. EAFi vahenditest rahastatavate projektide rakendamisest, järgides investeerimisrahastu tegevussuunistes sätestatud korda.
3. Komisjon ja EIP annavad liikmesriikidele teavet 11. EAFi vahendite rakendamise kohta, nagu on ette nähtud nõukogu määruse (EL) 2015/322 artiklis 18. Komisjon saadab selle teabe kooskõlas sisekokkuleppe artikli 11 lõikega 6 kontrollikoja.

Artikkel 41

Eelarveline raamatupidamisarvestus

1. Eelarveline raamatupidamisarvestus annab üksikasjaliku ülevaate 11. EAFi vahendite kasutamisest.
2. Eelarvelisse raamatupidamisarvestuses kajastatakse kõik
 - (a) jaotused ja 11. EAFi vastavad vahendid,
 - (b) kulukohustused,

- (c) maksed ning
 - (d) kindlaksmääratud võlad ja laekumised täies mahus ja ilma neid vastastikku kohandamata.
3. Kui kohustused, maksed ja võlad esitatakse riikide vääringutes, peab raamatupidamisarvestuse süsteem vajaduse korral võimaldama neid kajastada nii riikide vääringutes kui ka eurodes.
 4. Üldised kulukohustused kajastatakse eurodes komisjoni poolt vastu võetud rahastamisotsuste väärtuse alusel. Üksikud kulukohustused kajastatakse eurodes juriidiliste kohustuste väärtuse alusel. See väärtus sisaldab vajaduse korral
 - (a) eraldist (tasumisele kuuluvate) kulude katteks alusdokumentide esitamisel;
 - (b) eraldist 11. EAFist rahastatavates lepingutes määratletud hinnamuutuste, koguste suurenemise ja ettenägematute kulude puhuks;
 - (c) finantseraldist vahetuskursside kõikumiste puhuks.
 5. Kõiki kohustuste täitmist käsitlevaid raamatupidamisandmeid säilitatakse viis aastat alates artiklis 44 viidatud otsuse tegemisest, millega kiidetakse heaks 11. EAFi vahendite kasutamine eelarveaastal, mil kohustus raamatupidamise seisukohalt täidetuks loeti.

XI JAOTIS

VÄLISAUDIT JA EELARVE TÄITMISELE HEAKSKIIDU ANDMINE

Artikkel 42

Välisaudit ja eelarve täitmisele heakskiidu andmine komisjoni puhul

1. Artikli 14 kohaselt komisjoni hallatavatest 11. EAFi vahenditest rahastatavate toimingute osas teostab kontrollikoda oma volitusi vastavalt käesolevale artiklile ja artiklile 43.
2. Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikleid 255–257, artikli 258 lõikeid 1 ja 2, lõike 3 teist lauset, lõiget 4 ning artiklit 259.
3. Käesoleva jaotise kohaldamisel võtab kontrollikoda arvesse aluslepinguid, AKV–ELi partnerluslepingut, ÜMTde assotsieerimise otsust, sisekokkulepet, käesolevat määrust ja kõiki muid nende kohaselt vastu võetud õigusakte.
4. Kontrollikoda teavitatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 60 lõikes 1 osutatud sise-eeskirjadest, sealhulgas eelarvevahendite käsutaja määramisest, ning määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artiklis 79 osutatud delegeerimisdokumendist.
5. AKV riikide ning ÜMTde auditeerimisasutusi innustatakse tegema kontrollikojaga tema üleskutsel koostööd.
6. Kontrollikoda võib liidu mõne teise institutsiooni taotlusel esitada arvamusi 11. EAFiga seotud küsimustes.

Artikkel 43
Kinnitav avaldus

Samal ajal määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artiklis 258 nimetatud aastaaruandega esitab kontrollikoda Euroopa Parlamendile ja nõukogule avalduse, mis kinnitab raamatupidamisaruannete usaldusväärsust ja nende aluseks olevate tehingute seaduslikkust ja korrektsust ning mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 44
Eelarve täitmisele heakskiidu andmine

1. Kohaldatakse määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikleid 260–263, võttes arvesse käesoleva artikli lõiget 2.
2. Eelarve täitmise kinnitamise otsus hõlmab artiklis 38 nimetatud raamatupidamisaruannet, välja arvatud see osa, mille on vastavalt artiklile 51 esitanud EIP. Määruse (EL, Euratom) nr [uus finantsmäärus] artikli 260 lõikes 1 osutatud heakskiit eelarve täitmisele antakse nende 11. EAFi vahendite kohta n aastal, mida käesoleva määruse artikli 14 lõike 2 kohaselt haldab komisjon.
3. Eelarve täitmisele heakskiidu andmise otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

TEINE OSA

INVESTEERIMISRAHASTU

Artikkel 45

Euroopa Investeerimispanka roll

Kooskõlas käesoleva määruse teise osaga haldab EIP liidu nimel investeerimisrahastut ja viib läbi selle toiminguid, muu hulgas andes intressitoetusi ja tehnilist abi.

Peale selle teostab EIP, kui see on asjakohane, muid toiminguid, mida rahastatakse sisekokkuleppe artikli 4 kohaselt tema omavahenditest, millele võivad olla liidetud 11. EAFi vahenditest saadud intressitoetused.

Käesoleva määruse teise osa rakendamise tulemusena ei teki komisjonil nõudeid ega kohustusi.

Artikkel 46

Investeerimisrahastu kulukohustuste ja maksete eelarvestus

EIP saadab sisekokkuleppe kohaselt igal aastal enne 1. septembrit komisjonile sisekokkuleppe artikli 7 lõikes 1 osutatud eelarvestuse koostamiseks vajaliku kulukohustuste ja maksete eelarvestuse investeerimisrahastu toimingute, sealhulgas tema enda antavate intressitoetuste kohta. Vajaduse korral saadab EIP komisjonile kohustuste ja maksete ajakohastatud eelarvestuse. Eelarvestuse edastamise kord määratakse kindlaks käesoleva määruse artikli 49 lõikes 4 osutatud halduslepingus.

Artikkel 47

Investeerimisrahastu osamaksude haldamine

1. Liikmesriigid tasuvad artikli 19 lõike 7 punktis b nimetatud ja nõukogu kinnitatud osamaksud ilma saaja kuludeta EIP-le erikonto kaudu, mille EIP avab investeerimisrahastu nimel vastavalt artikli 49 lõikes 4 sätestatud halduslepinguga ette nähtud üksikasjalikele eeskirjadele.
2. Sisekokkuleppe artikli 1 lõikes 5 osutatud kuupäev on 31. detsember 2030.
3. Välja arvatud juhul, kui nõukogu otsustab sisekokkuleppe artikli 5 kohase EIP-le hüvitise maksmise osas teisiti, lisatakse tulud, mille EIP saab lõikes 1 nimetatud erikontode krediteerimisest, täiendavalt investeerimisrahastule ja neid võetakse arvesse käesoleva määruse artiklis 19 osutatud osamaksunõuete puhul ning kasutatakse võimalike finantskohustuste täitmiseks pärast 31. detsembrit 2030.
4. EIP teostab lõikes 1 nimetatud summade sularahahaldust vastavalt artikli 49 lõikes 4 sätestatud halduslepinguga ette nähtud üksikasjalikele eeskirjadele.
5. Investeerimisrahastut hallatakse vastavalt AKV–ELi partnerluslepingus, ÜMTde assotsieerimise otsuses, sisekokkuleppes ja käesoleva määruse teises osas ette nähtud tingimustele.

Artikkel 48

Hüvitis EIP-le

EIP-le makstakse täielikku hüvitist investeerimisrahastu toimingute haldamise eest. Nõukogu otsustab EIP-le hüvitise maksmise allikate ja mehhanismide üle vastavalt sisekokkuleppe

artikli 5 lõikele 4. Kõnealuse otsuse rakendusmeetmed lisatakse käesoleva määruse artikli 49 lõikes 4 sätestatud halduslepingule.

Artikkel 49

Investeeringisrahastu rakendamine

1. EIP hallatavatest 11. EAFi vahenditest rahastatavate rahastamisvahendite suhtes kohaldatakse EIP oma eeskirju.
2. Programmide või projektide puhul, mida kaasrahastavad liikmesriigid või nende täitevasutused ning mis vastavad sisekokkuleppe artikli 10 lõike 1 teises ja kolmandas lõigus ja ÜMTde assotsieerimise otsuse artiklis 74 ette nähtud ja nõukogu määruses (EL) nr 2015/322 sätestatud riikide koostööstrateegia ja programmdokumentide prioriteetidele, võib EIP delegeerida investeeringisrahastu rakendamise ülesanded liikmesriikidele või nende täitevasutustele.
3. EIP avaldab investeeringisrahastust vahendite saajate nimed, välja arvatud juhul, kui selline avalikustamine võib kahjustada saaja ärihuve, järgides konfidentsiaalsuse ja turvalisuse ja eelkõige isikuandmete kaitse nõudeid. Avalikustamise kriteeriumide ja üksikasjalikkuse juures võetakse arvesse asjaomase majandusharu ja investeeringisrahastu eripära.
4. Käesoleva osa üksikasjalikud rakenduseeskirjad kehtestatakse liitu esindava komisjoni ja EIP vahelise halduslepinguga.

Artikkel 50

Investeeringisrahastu aruandlus

EIP teavitab komisjoni korrapäraselt investeeringisrahastu toimingutest, sealhulgas intressitoetustest, iga EIP-le tasutud osamaksunõude kasutamisest ning eelkõige kohustuste, lepingute ja maksete kvartalisummadest vastavalt artikli 49 lõikes 4 sätestatud halduslepinguga ette nähtud üksikasjalikele eeskirjadele.

Artikkel 51

Investeeringisrahastu raamatupidamisarvestus ja finantsaruanded

1. EIP peab investeeringisrahastu, sealhulgas tema rakendatavate ja EAFi vahenditest rahastatavate intressitoetuste kohta eraldi raamatupidamisarvestust, et tagada piisav kontrolljalg raha kõikide liikumiste kohta alates saamisest kuni väljamaksmiseni ning sellest edaspidi saadava tulu ning võimalike tagasimaksete kohta. EIP koostab vastavad raamatupidamisarvestuse eeskirjad ja meetodid vastavalt rahvusvahelistele raamatupidamisstandarditele ning teavitab nendest komisjoni ja liikmesriike.
2. Igal aastal saadab EIP nõukogule ja komisjonile aruande tema hallatavatest 11. EAFi vahenditest rahastatavate toimingute rakendamise kohta, sealhulgas lõikes 1 osutatud eeskirjade ja meetodite kohaselt koostatud finantsaruanded ja artikli 39 lõikes 2 osutatud andmed.
3. Nende dokumentide projektid esitatakse hiljemalt järgmise eelarveaasta 28. veebruariks ning lõplikud versioonid 30. juuniks, et komisjonil oleks võimalik neid kasutada käesoleva määruse artiklis 43 nimetatud raamatupidamisaruande koostamiseks vastavalt sisekokkuleppe artikli 11 lõikele 6. EIP esitab enda hallatavate vahendite kasutamise aruande komisjonile hiljemalt 31. märtsiks.

Artikkel 52

EIP toimingutega seotud välisaudit ja eelarve täitmise kinnitamise menetlus

EIP poolt vastavalt teisele osale hallatavate 11. EAFi vahenditest rahastatavate toimingute suhtes kohaldatakse auditit ja eelarve täitmisele heakskiidu andmise menetlust, mida EIP kohaldab kolmanda osapoole volitusel hallatavate kontode suhtes. Kontrollikoja-poolse auditeerimise üksikasjalikud eeskirjad on sätestatud EIP, komisjoni ja kontrollikoja vahelises kolmepoolses kokkuleppes.

KOLMAS OSA ÜLEMINEKU- JA LÕPPSÄTTED

I JAOTIS Üleminekusätted

Artikkel 53

Varasemate Euroopa Arengufondide jääkide ülekandmine

8., 9. ja 10. EAFi („varasemad EAFid“) jääkide ülekandmine 11. EAFi toimub vastavalt sisekokkuleppe artikli 1 lõike 2 punktidele b ning lõigetele 3 ja 4.

Artikkel 54

Intressitulu varasemate EAFide vahenditelt

Varasemate EAFide vahenditelt kogunenud intressitulu jääk kantakse üle 11. EAFi ning seda kasutatakse samal otstarbel kui sisekokkuleppe artikli 1 lõikes 6 osutatud tulu. Sama kehtib varasemate EAFidega seotud mitmesuguste tulude suhtes, nagu näiteks liikmesriikidelt nendesse EAFidesse osamaksude tasumisega viivitamise puhul saadav viivisintress. EIP hallatavatelt EAFi vahenditelt kogunev intress lisatakse investeerimisrahastule.

Artikkel 55

Osamaksude vähendamine jääkide võrra

Sisekokkuleppe artikli 1 lõike 2 punktis a kindlaks määratud liikmesriikide osamakse vähendatakse 10. EAFi projektide ja varasemate EAFide sisekokkuleppe artikli 1 lõike 3 kohaselt sidumata jäänud või sisekokkuleppe artikli 1 lõike 4 kohaselt vabastatud summade võrra, kui nõukogu ei otsusta ühehäälselt teisiti.

Iga liikmesriigi osamaksu mõju arvutatakse proportsionaalselt iga liikmesriigi osamaksuga 9. ja 10. EAFi. Mõju arvutatakse igal aastal.

Artikkel 56

Käesoleva määruse kohaldamine varasemate EAFide raames tehtud toimingute suhtes

Käesoleva määruse sätteid kohaldatakse ka varasematest EAFidest rahastatavate toimingute suhtes, ilma et see mõjutaks kehtivaid juriidilisi kohustusi. Kõnealuseid sätteid ei kohaldata investeerimisrahastu suhtes.

Artikkel 57

Osamaksude menetluse algus

Käesoleva määruse artiklites 19–22 sätestatud liikmesriikide osamaksude menetlust kohaldatakse esimest korda $n+2$ aasta osamaksudega seoses tingimusel, et sisekokkuleppe jõustub n aasta 1. oktoobri ja $n+1$ aasta 30. septembri vahel.

II JAOTIS

Lõppsätted

Artikkel 58

Kehtetuks tunnistamine

Nõukogu määrus (EL) 2015/323 tunnistatakse kehtetuks alates [20/23.] juulist 2018.

Viiteid kehtetuks tunnistatud määrusele käsitatakse viidetena käesolevale määrusele ja loetakse lisas esitatud vastavustabeli kohaselt.

Artikkel 59

Jõustumine ja kohaldamine

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Ilma et see piiraks enne käesoleva määruse jõustumist võetud juriidilisi kohustusi, kohaldatakse käesolevat määrust alates [20/23.] juulist 2018.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*